



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/1994/1329
22 November 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО
ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 22 НОЯБРЯ 1994
ГОДА
НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Имею честь препроводить настоящим заявление правительства Союзной Республики Югославии от 21 ноября 1994 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

Драгомир ДЖЁКИЧ
Посол
Временный Поверенный в делах

Приложение

Союзное правительство самым решительным образом осуждает неоправданную и безответственную бомбардировку аэропорта в Удбине самолетами НАТО и расценивает ее как еще одно свидетельство одностороннего и предвзятого подхода, который Совет Безопасности, находясь под влиянием стран, имеющих свои собственные стратегические интересы в регионе, демонстрирует в ходе югославского кризиса. Такие действия играют на руку экстремистам, угрожают сделать бессмысленными дальнейшие усилия по поиску мира и еще более обостряют югославский кризис, который может перерасти в крупномасштабную войну. Поэтому Союзное правительство призывает все государства – члены Совета пересмотреть решение о распространении военных операций за пределы территории бывшей Боснии и Герцеговины. Только отказ от военных действий поможет избежать неблагоприятного хода событий и спасти мирный процесс.

Союзное правительство по-прежнему глубоко убеждено в том, что проблема гражданской войны в бывшей Боснии и Герцеговине может быть урегулирована не путем ее эскалации, не говоря уже о ее распространении на соседние районы, а лишь исключительно политическими средствами на базе справедливых и прочных решений, основанных на компромиссе. В соответствии со своей мирной политикой Союзная Республика Югославия будет и впредь стремиться к таким решениям.

Союзное правительство выражает свою глубочайшую озабоченность в связи с односторонним и предвзятым решением Совета Безопасности. Как и в случае предыдущих решений, которые были приняты в критические моменты кризиса в Боснии и Герцеговине на основе непроверенной информации или заведомой дезинформации, Совет и в данном случае отреагировал поспешно, полагаясь исключительно на информацию, представленную лишь одной стороной. Союзное правительство считает, что не имеется ни причин, ни убедительных фактов для того, чтобы обвинять Республику Сербская Краина в участии в гражданской войне в бывшей Боснии и Герцеговине, или для жалоб по поводу ее отношения к Силам Организации Объединенных Наций по охране (СООНО). Совсем не учитывается тот факт, что после принятия плана Вэнса Республика Сербская Краина не была инициатором ни одного инцидента, затрагивающего персонал или имущество СООНО. Совершенно игнорируется тот факт, что около 70 000 мусульман нашли убежище и защиту в Республике Сербская Краина, спасаясь от террора так называемой армии Боснии и Герцеговины. Совет и международное сообщество полностью проигнорировали их бедственное положение и судьбу. Совет осуществляет дискриминацию даже среди мусульман, защищая только тех, кто находится под властью так называемой армии Боснии и Герцеговины, игнорируя при этом мусульманское население, которое бежало в Республику Сербская Краина.

Быстрое вмешательство Совета Безопасности в пользу так называемой армии Боснии и Герцеговины под предлогом обеспечения безопасности в зонах, находящихся под охраной Организации Объединенных Наций, совсем не напоминает то пассивное отношение Совета, которое наблюдалось месяц назад, когда эта армия вступила в безопасный район Бихача для подготовки и проведения крупномасштабных наступательных военных операций против армии и граждан Сербской Республики. Всемирная организация вместо того, чтобы защитить Краину, которая находится под ее защитой, своим решением поставила под угрозу мир и безопасность в Краине.

Особое беспокойство вызывает тот факт, что решение о распространении воздушных нападений на Республику Сербская Краина было принято в тот момент, когда мирный процесс в бывшей Боснии и Герцеговине находится под большой угрозой из-за решения Соединенных Штатов Америки отменить эмбарго на поставки оружия боснийским мусульманам и хорватским силам и когда Республика Хорватия ужесточает свою позицию на переговорах с Республикой Сербская Краина, делая ультиматумы и неоднократно угрожая так называемой "реинтеграцией" Краины силой.

В соответствии с этим решение Совета Безопасности нельзя истолковать иначе, как поощрение эскалации военных действий в бывшей Боснии и Герцеговине и их опасного распространения за пределы границ бывшей Боснии и Герцеговины.
